

**A
SCIENTIFIC
AND
TECHNICAL
ENGLISH
READER**



上册

科技英语读本

科学技术文献出版社

41.587
808
上

A SCIENTIFIC AND TECHNICAL
ENGLISH READER
BOOK I

潘 能 华 威 编
张传德 孙玉麟

王珍珠 (Margaret Wang) 审校

科学技术有限公司

2F71/321

科技英语读本

(上、下两册)

潘能华 威
张传德 孙玉麟 编

科学技术文献出版社出版

(和平街北口)

西安新华印刷厂排版 北京印刷三厂印装
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

*

开本: $850 \times 1168 \frac{1}{32}$ 印张: $31 \frac{1}{4}$ 字数: 728千字

1980年10月北京第一版第一次印刷

印数: 1—36350册

科技新书目: 172—23

统一书号: 17176·233 定价: 3.85元

编 者 的 话

本书是为科技人员学习英语编写的，可用作科技人员英语学习班教材，也可供自学之用，既适用于初学者，也适用于稍有英语基础的读者。全书共分两册并备有有声资料。

上册分为初学部分（1—2单元）和基础部分（3—5单元）。初学者可从头开始。对于稍有英语基础的读者，可迳从基础部分（第三单元）开始学习。

上册包括：

- 一、语音：除语音、语调复习、巩固材料外，还为初学者提供了发音和读音规则参考材料（附录2）。
- 二、课文：共选卅篇。除音标阶段的短文外，所有文章皆选自近年来英、美原文科技书籍和各类教科书，除个别必要的删节外，基本未作更动，以保持原文的特色。每篇课文后附有必要的注释。
- 三、词汇：共有词汇和习语800左右。此外，为适应初学者的需要，从一九七九年全国高校招考复习大纲所要求的英语常用词汇中选取了300个单词，供学习初学部分（1—2单元）查阅之用（附录5）。
- 四、语法：包括了初学和基础阶段所必需的语法知识，试用表格式编写。
- 五、词汇学习：从第二课开始就安排了英语常用词的用法，通过简短说明、比较、举例介绍给读者。

六、练习：每课后配有理解、词的用法、本课语法、汉英互译以及其它综合性练习。练习形式适当参照国外教材和考试题的形式，力求生动多样，并培养一定的听、说能力。附录中还提供练习答案。

七、附录：除分课词汇、语音参考材料、基本词汇表、不规则动词表以及上册使用的词汇和习语索引外，还提供十篇自由阅读材料，并作简明注释，以培养借助词典阅读科技书刊的能力。

由于我们水平有限，错误缺点一定难免，望读者不吝指正。

编 者

一九八〇年五月

CONTENTS

PRELIMINARY PART

UNIT I

The English Alphabet	英语字母表	1
The Sounds in English	英语国际音标	3
Lesson One	Text	5
	Phonetic Symbols	音标练习
Lesson Two	Text	9
	Phonetic Symbols	音标练习
Lesson Three	Text	14
	Phonetic Symbols	音标练习
Lesson Four	Text	18
	Phonetic Symbols	音标练习
	Grammar:	人称代词; 动词be的人称变化
Lesson Five	Text	24
	Phonetics:	音标练习; 音节和重音
	Grammar:	词类; 动词have的人称变化
Lesson Six	Text	31
	Phonetics:	音标练习; 开音节和闭音节
	Grammar:	名词的复数; "There is(are)..."句型

UNIT II

Lesson Seven:	Text; States of Matter	41
---------------	------------------------	----

	Phonetics:	句子重音	
	Grammar:	动词分类; 句子成分 1	
Lesson Eight	Text:	The Wonderful Worker—	50
	Electricity Phonetics:	句子重音 (续)	
	Grammar:	句子成分 2; 介词和介词短语 1	
Lesson Nine	Text:	The Sun's Family	59
	Phonetics:	语调	
	Grammar:	动词的时态; 一般现在时; 动词do的几种用法	
Lesson Ten	Text:	What Is an Alloy?	70
	Phonetics:	连读	
	Grammar:	一般将来时	
Lesson Eleven	Text:	The TV Set	77
	Phonetics:	r-连读	
	Grammar:	现在进行时; 动词be的几种用法	
Lesson Twelve	Text:	Marie Curie	88
	Phonetics:	不完全爆破	
	Grammar:	一般过去时; 一般疑问句	
Lesson Thirteen	Text:	The Surface of the Sea	100
	Phonetics:	辅音连缀	
	Grammar:	现在完成时; 动词 have的几 种用法	

BASIC PART

UNIT III

Lesson Fourteen	Text:	The Use of Radar	110
	Phonetics:	s-连缀	

	Grammar:	动词的语态; 被动语态 1	
Lesson Fifteen	Text: Coal and Oil		121
	Phonetics:	意群	
	Grammar:	被动语态 2	
Lesson Sixteen	Text: A Talk about Laser		132
	Grammar:	特殊疑问句; 冠词的基本用法	

UNIT IV

Lesson Seventeen	Text: Something about Air		148
	Grammar:	非谓语动词; 动词不定式 1	
Lesson Eighteen	Text: What Is a Sketch?		160
	Grammar:	动词不定式 2	
Lesson Nineteen	Text: Light		171
	Grammar:	分词 1	
Lesson Twenty	Text: Rock Salt		182
	Grammar:	分词 2	
Lesson Twenty-One	Text: Natural and Synthetic		193
	Rubber Grammar:	动名词	
Lesson Twenty-Two	Text: Hot Metal		206
	Grammar:	补足语; 介词和介词短语 2	

UNIT V

Lesson Twenty-Three	Text: Plastics		224
	Grammar:	形容词和副词的级	
Lesson Twenty-Four	Text: Sulfa Drugs		237
	Grammar:	句子种类	
Lesson Twenty-Five	Text: Bits of Electricity		249
	Grammar:	名词从句	

Lesson Twenty-Six	Text; Sound	262
	Grammar; 状语从句	
Lesson Twenty-Seven	Text; The First Radio Wave	278
	Grammar; 定语从句 1	
Lesson Twenty-Eight	Text; Thomas Edison's	293
	Inventions Grammar; 定语从句 2	
Lesson Twenty-Nine	Text; Thomas Edison's	306
	Inventions (continued)	
Lesson Thirty	Text; Air Pollution	317
Appendix	1. Vocabulary List 分课词汇表	327
	2. Reference Materials for Pronunciation	375
	and Pronunciation Rules 发音和读音规则参考资料	
	3. Irregular Verbs in Book One	393
	上册不规则动词表	
	4. Materials for Free Reading 自由阅读材料	396
	5. Elementary Words 基本词汇 (供初学者用)	415
	6. Answers to Exercises in Book One	431
	上册练习答案	
Index	Words and Phrases Used in Book One	480
	上册词汇、习语索引	

THE ENGLISH ALPHABET

① A a

A a

A a

② B b

B b

B b

③ C c

C c

C c

④ D d

D d

D d

⑨ I i

I i

I i

⑩ J j

J j

J j

⑪ K k

K k

K k

⑫ L l

L l

L l

⑮ Q q

Q q

Q q

⑯ R r

R r

R r

⑰ S s

S s

S s

⑳ T t

T t

T t

㉓ Y y

Y y

Y y

㉔ Z z

Z z

Z z

⑤ E e	⑥ F f	⑦ G g	⑧ H h
E e	F f	G g	H h
E e	F f	G g	H h
⑬ M m	⑭ N n	⑮ O o	⑯ P p
M m	N n	O o	P p
M m	N n	O o	P p
⑰ U u	⑱ V v	㉑ W w	㉓ X x
U u	V v	W w	X x
U u	V v	W w	X x

abcdefghijklm

nopqrstuvwxyz

THE SOUNDS IN ENGLISH

Phonetic Symbols Examples

Vowels

[i:]	me, he, three, people
[i]	it, if, this, mix, middle
[e]	pen, yes, men, well, desk
[æ]	and, can, man, that
[ɑ:]	are, fast, ask, car, hard
[ɒ]	not, lot, from, on, box
[ɔ:]	or, morning, all, small, four
[u]	put, good, book, could
[u:]	do, too, who, moon, blue
[ʌ]	up, much, sun, but, some
[ə:]	her, term, work, learn, turn
[ə]	a pen, under, father, teacher, motor
[ei]	table, planer, day, say, may
[əu]	no, those, smoke, show, only
[ai]	five, nine, ice, my, eye
[au]	how, now, cloud, round
[ɔi]	boy, alloy, voice, oil, noise
[iə]	clear, hear, near, really, here
[ɛə]	air, chairman, there, where, their
[uə]	poor, sure

Phonetic Symbols

Examples

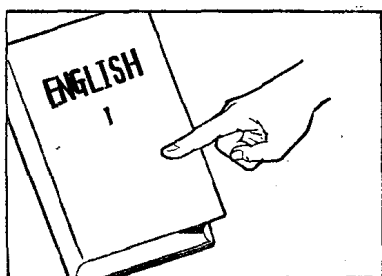
Consonants

[p]	<i>pen, pencil, percent, help, spot</i>
[b]	<i>box, be, bad, book, begin, knob</i>
[t]	<i>table, tell, talk, it, sit</i>
[d]	<i>door, day, word, board, wide</i>
[k]	<i>class, clock, ink, back, talk</i>
[g]	<i>good, great, gas, big</i>
[f]	<i>far, five, if, off, lift</i>
[v]	<i>very, live, seven, ever, leave, of</i>
[θ]	<i>think, thank, thin, thing, thickness</i>
[ð]	<i>this, these, then, with, together</i>
[s]	<i>so, step, study, increase, place</i>
[z]	<i>is, has, comes, does, radios</i>
[h]	<i>he, his, have, helper, here</i>
[m]	<i>make, many, my, must, am</i>
[n]	<i>name, near, in, than, finish</i>
[ŋ]	<i>thing, English, working, think, function</i>
[r]	<i>room, ray, around, very, every, write</i>
[l]	<i>long, last, let, lift, black, well, ill</i>
[w]	<i>we, will, weak, when, away</i>
[j]	<i>year, yes, you, young, yesterday</i>
[ʃ]	<i>she, short, should, English, flash</i>
[ʒ]	<i>measure, television</i>
[tʃ]	<i>change, each, much, inch, research, watch</i>
[dʒ]	<i>just, change, large, language, generation</i>

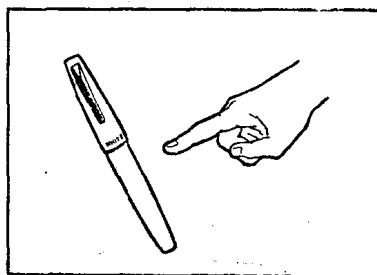
PRELIMINARY PART

UNIT I

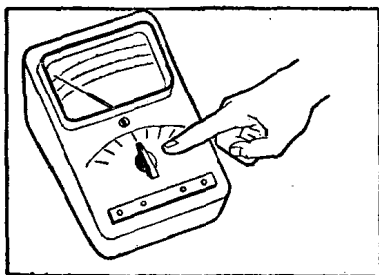
Lesson One



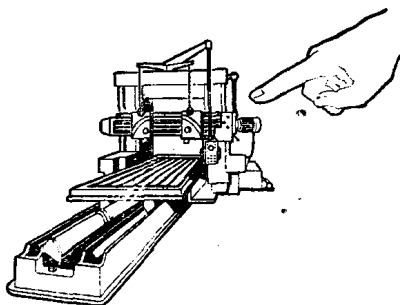
This is a book.



That is a pen.



This is a meter.



That is a planer.

※ ※ ※

—Is this a book?

Yes, it is.

—Is that a book?

No, it isn't. It is a pen.

—Is this a planer?

No, it isn't. It is a meter.

—Is that a meter?

Yes, it is.

Pronunciation Drill

[i:] — [i] — [e] — [æ]

[bi:t] [bit] [bet] [bæ:t]

[si:t] [sit] [set] [sæ:t]

[ni:t] [nit] [net] [næp]

[ði:z] [ðis] [ðen] [ðæt]

[u:] — [u] [ə]

[bu:t] [buk] ['mi:tə]

[pu:l] [pul] ['pi:tə]

[tu:l] [tuk] ['betə]

[ku:l] [kuk] ['bæənə]

[s] — [z] [p] — [b]

[si:l] [zi:l] [pi:] [bi:]

[sed] [zed] [pit] [bit]

[ðis] [iz] [pæɪt] [bæt]

[æs] [æz] [sɪp] [nɪb]

[t] [k] [m] — [n] [ð]

[ti:] [ki:] [mi:t] [ni:t] [ði:]

[tip] [kɪk] [met] [net] [ðɪs]

[sit] [sɪk] [æm] [æn] [ðæt]

[æt] [ækt] [ti:m] [ti:n] [ði:z]

Exercises

1. Read the following letters and give each letter its name

(朗读下列字母，并写出其名称)：

Ee-[], Bb-[], Cc-[] Pp-[], Tt-[],

Mm-[], Nn-[], Ss-[].

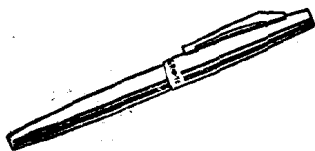
2. Read the following words and give each word its phonetic

transcriptions (朗读下列单词，并写出其音标)：

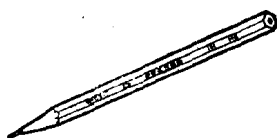
pen [] book [] meter []

this [] that [] is []

3. Put in the missing words (看图填空)：



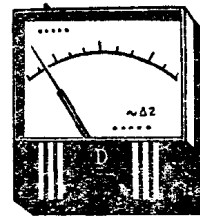
This is a _____.



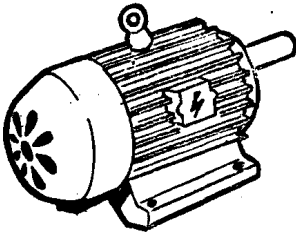
That is a _____.



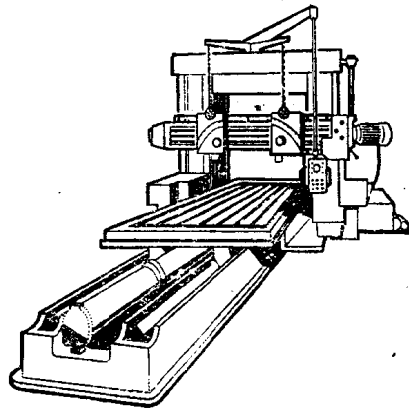
This is a ____.



That is a ____.

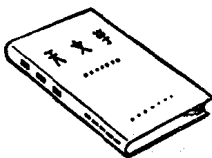


This is a ____.

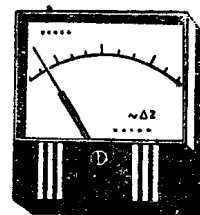


That is a ____.

4. Answer the following questions (回答下列问题):



Is this a book?



Is that a meter?